

By patronizing our advertisers, we are saying **THANK YOU** for their support.

¡Hablamos español y estamos aceptando nuevos pacientes!



540-366-1001 7051 Williamson Rd.  
Roanoke, VA 24019

¿No tiene seguro? ¡No hay problema! ¡Nuestros pacientes no necesitan seguro! Pregúntenos acerca de nuestro programa dental económico



If you could plan your own funeral, what would you choose? A traditional service? A big party? A small gathering?

You can. Let us know what you'd choose. Visit oakeys.com/advance-1 or 982-2100.



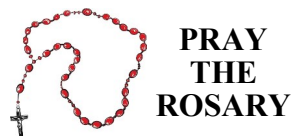
TRADITION & INNOVATION IN FUNERAL CARE

ROANOKE, NORTH, VINTON, SOUTH, EAST CHAPELS & CREMATION TRIBUTE CENTER

David Bowers  
Attorney/Abogado  
540-345-6622

Habla Espanol un poquito

SU ANUNCIO AQUI  
SOLO \$110 / 6 MESSES  
(540) 343-7744



PRAY  
THE  
ROSARY



¿Embarazo inesperado o pérdida? tenemos ayuda! comuníquese al correo catolicosprovidasangerardo@gmail.com Todo es confidencial. Unexpected pregnancy? we have help! Call the office for more information.



RECE EL  
ROSARIO

City Wide is expanding in Roanoke and is searching for experienced janitorial contractors who are looking for a new way to develop their existing business. City Wide can help you grow your business by providing new accounts to you without restricting your ability to seek work independently. If you are an established, local service provider who excels in the work you do and are ready to grow – but you don't want the headaches of sales, accounts receivables, and contract administration – City Wide can help. When you work with City Wide, we manage the client relationship for you. We offer GUARANTEED payment on the 10<sup>th</sup> of the month, no chargebacks, and high-quality accounts for qualified businesses. 540-510-2376 / jeff.gilley@gocitywide.com

Family Business Since 1920-Service First  
**MELROSE HARDWARE**  
2302 Melrose Av, NW Roanoke Va 24017  
540-342-4143  
TuesFri 9AM-5PM  
Sat-9AM-330PM

**DON CAMARON**

Seafood

Restaurant

4301 Brambleton Ave, Cave Spring, VA 24018  
(540) 400-6020  
Tuesday to Sunday: 11:00 am to 9:00 pm  
Monday Closed



Grupo de Oración y  
Alabanza  
St. Gerard Catholic Church  
Todos los viernes de 6:00 a 8:00 pm, menos el primer viernes del mes, adoración y misa en español



Serve God  
and help St  
Gerard.



Nocturnal Adoration Society invites you to their nights of adoration every 2nd Saturday of the month from 8pm to 5am.  
La Sociedad de Adoración Nocturna te invita a sus noches de adoración cada segundo sábado del mes de 8pm a 5am. Los turnos son de una hora.



PLEASE REMEMBER ST. GERARD CATHOLIC CHURCH IN YOUR ESTATE PLANNING

PLACE YOUR AD HERE  
\$110 FOR 6 MONTHS  
(540) 343-7744

# Saint Gerard Catholic Church

809 Orange Avenue NW  
Roanoke, Virginia 24016

Office (540)343-7744 Fax (540)343-3599

Sacramental Emergencies (danger of death or recent death):  
Emergencia Sacramental (peligro de muerte o muerte reciente): (540) 384-0386

Facebook—St Gerard Catholic Church Roanoke VA

Email: office@stgerardroanokeva.org

Our website: stgerardroanokeva.org



October 29, 2023 - Thirtieth Sunday in Ordinary Time

29 de octubre de 2023 - Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario



In Service to our Faith Community

Fr. Danny Cogut, Pastor: dcogut@richmonddiocese.org (540-387-0491)

Fr. Julio Reyes, Parochial Vicar: ext. 102 jreyes@richmonddiocese.org

Maria Morales, Coordinator of Religious Education: ext. 103 maria@stgerardroanokeva.org

Adeline Nininahazwe, Business Manager: ext. 104 anininahazwe@stgerardroanokeva.org

Isaura Muñoz, Secretary: ext. 101 isaura@stgerardroanokeva.org

Ximena Carreon, Youth Ministry: ext. 106 xcarreon@stgerardroanokeva.org

Welcome to Our Visitors! we're happy to have you here.

Kaze mwese bashisti turanezerewe yuko murihano

La Bienvenida a Nuestros Visitantes: Estamos muy contentos de que este aquí.

Al utilizar servicios de estos patrocinadores, les estamos dando las "GRACIAS" por su apoyo.





**PRAYER INTENTIONS**  
*In our Thoughts and Prayers*

*Please pray for those who are sick, that they experience strength in the Lord's compassion and love:*

Nicholas Surat, Sachin Varghese, Marsha Laukaitis, Dabney Ward, Claire Williams, Bill Grogan, Ed Harris, Jack Stilton, Mary Anne Huff, Holly Bozwell, Chris Schieck, Joel Rivera, Roma Willis Turner, Marguerite McKenna, Kimberly Grice, Sarah Deemer, Dakota Deemer, Caleb Deemer, Mercedes De Guzmán, Christine Murphy, Deborah Willis Terry, Jerome M. Willis, Martino Gahungu, Bridgette Kamtayano, Octavio Rojas, Jessica English, Mary Jean Kwitowski, Andre Mayhew, Juan Felix Garza, Jose Anaya Garza, Brenda Willis, Alvaro I Piña Noyola, Paul Rucker, Mary Ann Yoakam, Beatrice Johnson, Gerardia Willis, Karen Wray, Dave Ross, Eileen Stone, Mary Marchitelli, Jacob and Jaxson Rivera, Victor Velazquez, Mamie Morrill, Tyrone Johnson, Altermease Brown.

*Heavenly Father, You have called my son to be a priest and he has generously responded to that call:*

Rev. Mr. Christopher J. Weyer, Michael Anctil, Scott Campolongo, Paul Flagg, William Yearout, Maximus McHugh, Ivan Torres, David Arellano, William Douglas, Seth Seaman, Andrew Clark, Samuel Hill, Matthew Kelly, Chase Imoru, Charles Palmer, Carl Thomson, Graham Fassero, David Urrwin, John Paul Shanahan, Charlie Tamayo, Peter Olbrych.

**Office Hours:**

**Monday – Friday**

**8:30 am—12:30 pm and 1:30—3:30 pm**

**MASS SCHEDULE/HORARIO DE MISAS**

**Saturday/sábado: 5:30 pm Spanish/español**

**Sunday/domingo:**

**8:00 am Spanish/español,  
10:00 am English/inglés,  
and/y 1:00 pm Spanish/español**

**Weekdays/entre semana:**

**Thursday/jueves: 7:00 pm Spanish/español**

**Friday/Viernes: 8:30 am English/inglés**

**Thursday/jueves:**

**Reconciliation:** After mass until 8:30pm(Bilingual)

**Exposition of the Blessed Sacrament/Exposición del Santísimo Sacramento:** after Mass until 8:30 pm/después de Misa hasta las 8:30 pm

**Readings for Sunday October 29 /  
Lecturas para el domingo 29 de octubre**  
Ex 22:20-26; Ps/Salmo: 18:2-3, 3-4, 47, 51;  
1 Thes/1 Tes 1:5c-10; **Mt 22:34-40**

*Upcoming at St. Gerard's!  
¡Ya viene a San Gerardo!*

**Sunday, October 29 / domingo, 29 de octubre**

8:00 am—Misa (Mass)  
9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español  
9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish / Preparación Sacramental para Adultos en Español  
10:00 am—Mass  
11:30 am—NO Christian Formation Classes / NO HAY Clases de Educación Religiosa  
1:00 pm—Misa (Mass)

6:00 pm—NO CF Classes for 10th-12th grades / NO HAY Clases de Educación Religiosa para los grados del 10 al 12

**Monday, October 30 / lunes, 30 de octubre**

6:30 pm—RCIA Adult Formation in Spanish / Formacion de RICA en español

6:30 pm—Bible study/Estudio biblico

**Tuesday, October 31 / martes, 31 de octubre**

10:30 am—Casas de oración/Houses of Prayer  
6:00 pm—Growing in the Spirit Class in Spanish / Clase Crecimiento en el Espiritu en español

**Wednesday, November 1 / miércoles, 1 de noviembre**

**5:00 pm—Solemnity of All Saints (Mass in English)**

6:30 pm—NO RCIA / NO HAY RICA

**7:00 pm—Solemnidad de Todos los Santos (Misa en español)**

**Thursday, November 2 / jueves, 2 de noviembre**

7:00 pm—Misa de Conmemoración de Todos los Fieles Difuntos (Mass in Spanish)

7:45 pm—NO Holy Hour of Adoration or Confessions / NO HAY Hora Santa ni confesiones

**Friday, November 3 / viernes, 3 de noviembre**

8:30 am—Daily Mass (Misa)

7:00 pm—Misa de Viernes Primero (Mass in Spanish)

7:40 pm—Holy Hour of Adoration and Confessions / Hora Santa y Confesiones

**Saturday, November 4 / sábado, 4 de noviembre**

3:45 pm—Christian Formation Classes and Adult Faith Formation / Clases de Educación Religiosa y Formación del Adulto

4:30 pm—Confessions/Confesiones

5:30 pm—Misa (Mass)

**Sunday, November 5 / domingo, 5 de noviembre**

8:00 am—Misa (Mass)

9:00 am—Bible Study in Spanish / Estudio de Biblia en español

9:00 am—Adult Sacramental preparation in Spanish / Preparación Sacramental para Adultos en Español

10:00 am—Mass

11:30 am—Christian Formation Classes and Adult Faith Formation / Clases de Educación Religiosa y Formación del Adulto

1:00 pm—Misa (Mass)

6:00 pm—CF Classes for 10th-12th grades / Clases de Educación Religiosa para los grados del 10 al 12

**Readings for Sunday November 5 /  
Lecturas para el domingo 5 de noviembre**  
Mal 1:14b-2:2b, 8-10; Ps/Salmo: 131:1, 2, 3;  
1 Thes/ 1 Tes 2:7b-9, 13; **Mt 23:1-12**

*Weekly Offertory / Ofrenda Semanal*

Offertory/Ofertorio	Budgeted/Presupuestado	Received/Recibidos	Favorable (Unfavorable) favorable (desfavorable)
October 21 & 22, 2023 21 y 22 de octubre de 2023	\$5,812	\$5,694	(\$118)
YTD (7-1-23 to today) Del año hasta ahora	\$99,781	\$93,286 includes e-giving	(\$6,495)

Capital Fund/ Fondo del Edificio:	Received/ Recibidos
For the month of October Mes de octubre	\$1,940
YTD (7-1-23) to today Del 1 de julio a hoy	\$8,682

Our offertory income is from the collection at weekend Masses. This is the primary income of our parish. It does not include secondary income, for example, donations from quinceaneras or weddings, or income from fundraisers. The "Budgeted" weekly offertory number comes from the total offertory budgeted to meet expenses for the fiscal year (July 1 through June 30), divided by 52 (weekends).

Nuestros ingresos por ofertorio provienen de la colecta en las Misas de fin de semana. Este es el ingreso principal de nuestra parroquia. No incluye ingresos secundarios, por ejemplo, donaciones de quinceañeras o bodas, ni ingresos de recaudaciones en ventas de comida. El número de ofrenda semanal "Presupuestado" proviene del total del ofertorio presupuestado para cubrir los gastos del año fiscal (del 1 de julio al 30 de junio), dividido por 52 (fines de semana).

If you would like to receive contribution envelopes please contact the office / Si a usted le gustaría recibir sobres de ofrenda por favor llame a la oficina / Niba amabahaha y'amaturo, wahamagara ibiro by'urusengero.

*Outside the Parish / Fuera de la parroquia*

Roanoke Catholic School is seeking a qualified MS English and Math Teacher for the 2023-2024 school year. Qualified candidates will possess a Virginia Department of Education license in the appropriate areas. All resumes and letters of interest should be directed to:

Gemma Booth, Dean of Faculty  
Roanoke Catholic School 621 North Jefferson Street Roanoke, VA 24016  
[gbooth@roanokecatholic.com](mailto:gbooth@roanokecatholic.com)

**ALL SOULS' DAY LITURGY AT ST. ANDREW'S DIOCESAN CEMETERY**

St. Andrew's Cemetery invites you & your family to our annual Liturgy celebrating All Souls' Day on **Thursday, November 2, 2023 at 11:00 AM in our new Columbarium Chapel.**

Rev. Fr. Louis Benoit will be celebrating our Liturgy for all those who passed away since the last All Souls' Day to present, as well as, for ALL, our faithful departed buried at St. Andrew's Cemetery.

As we have done in past years, THE BOOK OF THE NAMES OF THE DEAD where you may record the names of your loved ones to be remembered during the Liturgy will be available, so please arrive early to record their names.

Reminder: Seating inside the new Chapel is limited so please come early to get an indoor seat. Limited outdoor seats will be available. Light refreshments will be available after the Liturgy. If you have any questions, please call Mandy Tolano at the cemetery number (540) 595-7173; Monday-Friday 9 AM-5 PM.

**LITURGIA DEL DÍA DE LOS DIFUNTOS EN EL CEMENTERIO DIOCESANO DE SAN ANDRES**

El Cementerio de San Andrés lo invita a usted y a su familia a nuestra Liturgia anual que celebra el Día De Muertos el **jueves 2 de noviembre de 2023 a las 11:00 a. m. en nuestra nueva Capilla Columbario.**

Rev. P. Louis Benoit celebrará nuestra Liturgia por todos aquellos que fallecieron desde el último Día de Muertos hasta el presente, así como, por TODOS, nuestros fieles difuntos enterrados en el Cementerio de San Andrés.

Como lo hemos hecho en años anteriores, estará disponible EL LIBRO DE LOS NOMBRES DE LOS MUERTOS, donde podrá registrar los nombres de sus seres queridos para ser recordados durante la Liturgia, así que llegue temprano para registrar sus nombres. Recordatorio: los asientos dentro de la nueva Capilla son limitados, así que venga temprano para conseguir un asiento interior. Habrá asientos limitados al aire libre disponibles. Habrá refrigerios ligeros disponibles después de la liturgia.

Si tiene preguntas, llame a Mandy Tolano al número del cementerio (540) 595-7173; Lunes a viernes de 9 a. m. a 5 p. m.



**LIFE LONG CHRISTIAN FORMATION –  
FORMACIÓN CRISTIANA DE POR VIDA**  
October 29, 2023

**SACRAMENT OF BAPTISM – WELCOME!**

**Next available date:** On Saturday October 28 or November 25 at 10 AM. For preparation, please email Maria Morales.



**SACRAMENTO DEL BAUTISMO – ¡BIENVENIDOS!**

**Próxima charlas pre bautismal.** Serán anunciadas. Padres y padrinos deben asistir a dos pláticas. **Próxima fecha de bautismo:** en sábado a las 10:00 AM el 25 de noviembre.

Las familias interesadas deben: 1.) Asistir a misa **todos** los domingos, 2.) **Estar inscritas en la parroquia, 3.)** Tener llena la forma de inscripción al bautismo Y DAR COPIA DEL ACTA DE NACIMIENTO. Para mayor información o inscribirse para las pláticas, contacte a Maria Morales por email.



**CHRISTIAN FORMATION NEWS (10/29/2023).** Next Weekend (November 4 & 5) is our **adult formation sessions in Spanish** (parents with children in Christian Formation must participate) at the same time of the children and youth classes (Saturdays 3:45-5 pm or Sundays 11:30am-12:45pm). We will study about the Eucharist and our participation in it.

**This weekend October 28-29 we have NO Christian Formations classes.**

**Schedule of Classes for the weekends:** Classes are for grades K-9; on Saturdays 3:45-5:00 PM on Sundays classes are 11:30 AM-12:45 PM. For the Youth between the ages of 15-18 and in high school, Christian Formation classes are on Sundays 6:00-7:30 PM. in the commons area.

**NOTICIAS DE FORMACIÓN CRISTIANA.** El proximo fin de semana (4 y 5 de noviembre) es nuestra sesión de formación para adultos (los padres con hijos en Formación Cristiana deben participar) esta sesión es durante las clases de sus hijos (sábados 3:45-5 pm o domingos 11:30am-12:45pm). **Estaremos estudiando sobre Nuestra participación en la Eucaristía “Este Sacrificio, Mío y de Ustedes”.**

**El próximo fin de semana 28-29 de octubre, NO HAY clases de Educación Religiosa.**

**Horario de clases en fin de semana:** Las clases de Formación Cristiana para los grados K-9; en sábados son de 3:45 a 5:00 p.m., en los domingos son de 11:30 a.m. a 12:45 p.m. Para los jóvenes en high school de 15-18 años, las clases de Formación Cristiana son los domingos de 6:00 a 7:30 PM. en el área común.



**Youth Confirmation Preparation:** Our next session is on Monday, November 6, 6:00-8:00 pm in the commons area for candidates only.

**Preparación para la Confirmación DE JOVENES:** Nuestra próxima sesión es el lunes 6 de noviembre de 6:00-8:00 pm en el área común solo para candidatas.

**FIRST COMMUNION PREPARATION.** The next preparation session for children and youth preparing for First Communion is on Saturday, November 11<sup>th</sup> from 10:00 am to 12:00 pm. Parents, at least one of you must attend with your child. **Parents.** The church asks that we give parents all the support they need to help their children in the formation of the faith. We hope that by being here in your own classes, you the parents, will learn some more about the sacrament and help your child prepare. **PREPARACIÓN PARA LA PRIMERA COMUNIÓN.** La próxima sesión de preparación para niños y jóvenes que se preparan para la Primera Comunión es el sábado 11 de noviembre de 10:00 am a 12:00 pm. Padres, se les recuerda que por lo menos uno de ustedes necesita asistir con su hijo(a).

**Padres.** La iglesia pide que demos a los padres todo el apoyo que necesitan para ayudar a sus hijos en la formación de la fe. Esperamos que, al estar aquí en sus propias clases, ustedes los padres, aprendan un poco más sobre el sacramento y ayuden a su hijo a prepararse.



Sacraments and ministries / sacramentos y ministerios

**Regional Services / Servicios Regionales**

Roanoke Catholic School: 982-3532	Madonna House: 343-8464
Roanoke Area Ministries: 345-8850	St. Francis House: 342-7561 Ext. 319
St. Andrew's Cemetery: 595-7173	Catholic Charities: 342-0411
Our Lady of the Valley: 345-5111	Refugee and Immigration Service: 342-756
Pregnancy Counseling –Catholic Charities: 344-2749	

**Sacrament of Baptism:** The Sacrament of Baptism should be celebrated as soon as possible after birth. Therefore parents should contact the parish office prior to the child's birth. This will allow adequate time for the necessary preparation of the parents and the Godparents.

**Sacrament of Reconciliation:** On Saturday from 4:30 pm to 5:15 pm and or by appointment.

**First Reconciliation and First Communion, Sacrament of Confirmation:** Please contact the Coordinator of Religious Education (Maria Morales) for more information.

**Sacrament of Marriage:** Requires at least six months of preparation before the Marriage. Contact Isaura Munoz through email or by calling the office to initiate the process with the **Priest.**

**Pastoral Care:** Please contact the parish office if you are aware a parishioner is sick and desires to receive the Eucharist, Anointing of the Sick or a visit from the Priest.

**Parish Registration forms are available through the office.**

**Sacramento del Bautismo.** El Sacramento del Bautismo debe ser celebrado después del nacimiento del niño, o tan pronto como sea posible. Los padres deben llamar a la oficina de la parroquia **antes** de la fecha del nacimiento para que los padres y padrinos reciban la preparación necesaria.

**Sacramento de Reconciliación.** Los sábados de 4:30 pm a 5:15 pm o con cita.

**Para Primera Reconciliación, Primera Comunión o Sacramento de Confirmación.** Llame a la Coordinadora de Educación Religiosa, **María Morales.**

**Sacramento del Matrimonio.** Se requieren por lo menos **seis meses** de preparación. Para iniciar el proceso póngase en contacto con Isaura Munoz por correo electrónico o llamando a la oficina para que inicie la debida preparación con el **Sacerdote.**

**Cuidado Pastoral.** Si Ud. se entera de que un feligrés está enfermo y desea recibir la Eucaristía, Unción de Enfermos o una visita del Sacerdote, llame a la oficina.

**Las Formas de Registro Parroquial están disponibles también en la oficina.**



Please contact the parish office or one of our priests (via the emergency phone number) as soon as possible when a loved one has passed away. We will be happy to work with you and the funeral home regarding funeral arrangements, as well as offering prayer and support.

Comuníquese con la oficina parroquial o con uno de nuestros sacerdotes (a través del número de teléfono de emergencia) lo antes posible cuando fallezca un ser querido. Con gusto trabajaremos con usted y la funeraria con respecto a los arreglos funerarios, además de ofrecerle oración y apoyo.

**VISION STATEMENT—VISION DE LA PARROQUIA**

*A model Christian parish where each individual contributes unique gifts and talents to create a prayerful, caring and inclusive community.*

*Una parroquia Cristiana modelo, en la cual cada individuo contribuye sus dones y talentos para crear una comunidad de oración, amor e inclusión.*

*Akarorero kumukirisu nihamwe umunta wese atanga ikado nziza cane n'impano zokubaka amasengesho n'umwitwarariko kubaka ubumwe.*



## Inside the Parish / dentro de la parroquia

### Solemnity of All Saints and Commemoration of All Souls Solemnidad de Todos los Santos y Conmemoración de los Fieles Difuntos

Our Mass Schedule / Nuestro Horario de Misas:

**Wednesday, November 1:** 5:00 pm (English/inglés) & 7:00 pm (Spanish/español). This is a Holy Day of Obligation/Este es un Día de Precepto u Obligación.

**Thursday, November 2:** 7:00 pm. (Spanish/español) This is NOT a Holy Day of Obligation/Este NO es un Día de Obligación. There will NOT be Adoration or Confessions after Mass / no habra hora santa ni confesiones despues de Misa.



There will be a First Friday Mass on November 3 in Spanish at 7:00 pm. After Mass there will be a Holy Hour of Adoration and confessions. Every Friday, we have Mass at 8:30 am in English.



Habrà Misa de Viernes Primero el 3 de noviembre en honor al Sagrado Corazon de Jesus en español a las 7:00 pm. Después de la Misa habrá una Hora Santa de Adoración y confesiones. Todos son bienvenidos.

### Congratulations

To Prisciliano Sanchez & Maribel Osorio who celebrated the union of their lives to God in the sacrament of marriage on October 28th here at St Gerard. Let God be part of your life always to guide you and protect your marriage. May God be always with you and the Blessed Virgin Mary mother of God keep you always close to her heart.

### Felicidades

A Prisciliano Sanchez & Maribel Osorio quienes celebraron la unión para siempre de sus vidas ante Dios con el sacramento del matrimonio el día 7 de octubre aquí en San Gerardo. Dejen que Dios sea siempre parte de sus vidas para guiar y proteger su matrimonio que Dios este siempre con ustedes y que la siempre Virgen Maria madre de Dios los mantenga siempre cerca de Su corazón.



**¿Qué es RICA?** El Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (RICA) es un proceso que incluye oración, estudio, servicio, discusión, culto, compartir la fe y la celebración, para: Adultos no bautizados y niños de edad catequética que deseen aprender más sobre la fe y vean la posibilidad de convertirse en católicos.

**What is RCIA?** The Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) is a process that includes prayer, study, service, discussion, worship, faith sharing, and celebration, for: Unbaptized adults and catechetical children who wish to learn more about the faith and see the possibility of becoming Catholic.

**Let us pray for our catechumens / Oremos por nuestros catecúmenos:** *Rony Cedillo Argueta, Keinin Cedi- llo Argueta.*

**AND also continue praying for those inquirers in the faith / Y también continúen orando por aquellos que están preguntando sobre la fe:** *María Jose Manueles, Yamileth Hernandez Giron, Aryani Torres Queza- da, Amada Murillo Torres, Alicia Santos Garcia, Tobias Anthony Miranda, Karol Alexandra Diaz Molina, Maria Fernanda Serrano Molina, Fernando Alexis Garcia Diaz, Melanie Marlene Guzman, Anthony, Ivan, & Jordani Antonio Azamar.*

**The next RCIA session will be on Wednesday November 15 at 6:30 PM.**

**La próxima sesión de RICA con los niños/jóvenes será el miércoles 15 de noviembre a las 6:30 PM.**



“Give to God what is God’s.” You belong to Christ and Christ is God’s! How will you respond to so great a love? Is He asking you to follow Him? Are you being called to teach the word of God as a priest, deacon, religious sister or brother? Call Father Brian Capuano 804-359-5661 or e-mail: vocations@richmonddiocese.org.

“Dale a Dios lo que es de Dios”. ¡Tú perteneces a Cristo y Cristo es de Dios! ¿Cómo responderías a un amor tan grande? ¿Te está pidiendo que lo sigas? ¿Estás siendo llamado a enseñar la palabra de Dios como sacerdote, diácono, hermana o hermano religioso? Llame al Padre Brian Capuano al 804-359-5661 o envíe un correo electrónico a: vocations@richmonddiocese.org.

### La Solemnidad del Día de Todos los Santos.

Esta fiesta es un día de precepto en la iglesia cuando honramos a todos los santos, conocidos y desconoci- dos. En el Día de Todos los Santos, celebramos estos santos del Señor y les pedimos por sus oraciones y su intercesión. El concepto del Día de Todos los Santos está unido al concepto de la Comunión de los San- tos [la cual mencionamos en el Credo]. Esta es la creencia que toda la gente de Dios, en el cielo, la tierra y en estado de purificación están conectadas en una comunión. Los santos no son divinos, ni omnipresentes u omniscientes. Sin embargo, debido a nuestra comunión común con y a través de Jesucristo, nuestras oracio- nes se unen con la comunidad de cristianos del cielo. **Cosas que hacer: Visite un cementerio** y ore por los muertos durante la Octava del Día de Todos los Santos (del 1 al 8 de noviembre). **Pase un poco de tiempo** después de la Misa agradeciendo a Dios por todos los santos sin nombre, algunos de los cuales po- drían ser nuestros propios parientes. **Tenga una comida especial** y si tiene niños pequeños, pídale que se vistan como santos y jueguen. **Ora la Letanía de los Santos.**

### The Solemnity of All Saints Day

This feast is a holy day of the Church honoring all saints, known and unknown. On All Saints Day, we cele- brate these saints of the Lord, and ask for their prayers and intercessions. The concept of All Saints Day is tied in with the concept of the **Communion of Saints** [mentioned in the Creed]. This is the belief that all of God's people, on heaven, earth, and in the state of purification, are connected in a communion. The saints are not divine, nor omnipresent or omniscient. However, because of our common communion with and through Jesus Christ, our prayers are joined with the heavenly community of Christians. [http:// www.churchyear.net/allsaints.html](http://www.churchyear.net/allsaints.html) **Things to Do: Visit a cemetery and pray for the dead during the Oc- tave of All Saints' Day (November 1 through November 8). Spend a little time after Mass thanking God for all the unnamed saints, some of whom could be our own relatives. Have a special meal and if you have young children have them dress up like saints and play games. Pray the [Litany of the Saints](#).**

PRAYER FOR  
RADICAL SOLIDARITY

Oh Blessed Mother, at the angel's word you went in haste to the aid of your cousin Elizabeth. Although pregnant yourself, you placed her needs before your own.

By your example of radical solidarity, teach us to reverence and protect those in need, without conditions or expectations. Ask your Son to give us an unfailing determination to witness to the profound dignity of every person, at every stage and in every circumstance.

In that first Eucharistic procession, you carried Jesus to Elizabeth in her time of need. Obtain for us the grace to bring Christ to any expectant mother who is alone and afraid.

May our support help them to find hope and strength in the Lord. Amen.

**OCTOBER 13-21**  
respectlife.org

ORACIÓN POR  
SOLIDARIDAD RADICAL


Oh, Santísima Madre, al anuncio del ángel acudiste de prisa a socorrer a tu prima Isabel. Aunque estabas embarazada, antepusiste sus necesidades a las tuyas.

Por medio de tu ejemplo de solidaridad radical, enséñanos a amparar y proteger a los necesitados, sin condiciones ni expectativas. Píde a tu Hijo que nos dé la determinación inquebrantable de dar testimonio de la enorme dignidad de cada persona, en cada etapa y en cada circunstancia.

En aquella primera procesión de la Eucaristía, llevaste a Jesús a Isabel en su momento de necesidad. Concédenos la gracia de llevar a Cristo a cualquier futura madre que se encuentre sola y temerosa.

Que nuestro apoyo las ayude a encontrar esperanza y fortaleza en el Señor. Amén.

**13-21 de octubre**  
respectlife.org



**40 DAYS FOR LIFE**  
THE BEGINNING OF THE END OF ABORTION

We began the 40 Days for Life Wednesday, September 27th. Many Catholics in the Roanoke Valley are part of this movement. There is also a Pro-Life group/ministry in our parish. These 40 Days for Life go from September 28th to November 5th. Join the daily vigils (except for Sunday) from 7:00 am to 7:00 pm outside of the Planned Parenthood clinic on 2207 Peters Creek Rd NW, Roanoke, VA 24017. bring your family and/or friends. St Gerard group pray the Rosary everyday from 6:00 pm to 7:00 pm in Spanish, you are more than welcome to join them or come to a different time.

Iniciamos los 40 Días por la Vida. Muchos católicos en el Valle de Roanoke son parte de este movimiento. También hay un grupo/ministerio Pro-Vida en nuestra parroquia. Estos 40 Días por la Vida van del 27 de septiembre al 5 de noviembre. Únase a las vigili- as diarias (excepto los domingos) de 7:00 am a 7:00 pm afuera de la clínica de Planned Parenthood en 2207 Peters Creek Rd NW, Roanoke, VA 24017. Traiga a su familia y/o amigos. El grupo de San Gerardo reza el Rosario todos los días de 6:00 pm a 7:00 pm en español, eres más que bienvenido a unirte a ellos o venir a otro horario. Si necesitas ayuda o sabes de alguien que necesita ayuda en situación de embarazo inesperado o pérdida tenemos ayuda! comunícate al correo [catolicosprovidasangerardo@gmail.com](mailto:catolicosprovidasangerardo@gmail.com) Todo es confidencial.